

**AGREEMENT  
BETWEEN  
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CHINA (TAIWAN)  
AND  
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SOMALILAND  
ON  
ENERGY AND MINERAL RESOURCES COOPERATION**

**AGREEMENT  
BETWEEN  
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CHINA (TAIWAN)  
AND  
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SOMALILAND  
ON  
ENERGY AND MINERAL RESOURCES COOPERATION**

**The Government of the Republic of China (Taiwan) and the Government of the Republic of Somaliland** (hereinafter referred to individually as a “Party” and collectively as the “Parties”);

**Desiring** to strengthen the friendly relations between the Parties and their peoples;

**Convinced** that both Parties will benefit from the cooperation in the spheres of energy and mineral resources;

**Based** on Article 6 of the Bilateral Protocol [Agreements and Conventions] by and between the Government of the Republic of China (Taiwan) and the Government of the Republic of Somaliland signed in Taipei on 26<sup>th</sup> February, 2020;

Have agreed and entered into the captioned agreement on energy and mineral resources cooperation (the “Agreement” ) as follows:

**ARTICLE 1 SCOPE OF COOPERATION**

**1.1.** The Parties shall, in various aspects of the field of energy and mineral resources, promote exchange of information and constructive contacts between them.

**1.2.** The Parties shall encourage the development of cooperation between energy and mineral institutes of both Countries.

**1.3.** The Parties shall, in accordance with their budgetary means, promote the exchanges of information, experience, documentation and experts in the following areas:

- Exploration, exploitation, and development of energy and mineral resources;
- Data bank of energy and mineral resources;
- Training program for personnel of drilling, exploration, exploitation and production;
- Regulations on energy and mineral industry;
- Policy on the development of energy and mineral industry.

**1.4.** The Parties agree to encourage the investment and trade in the energy and mineral sectors, including but not limited to the following methods:

- Promoting bilateral investment and trade;
- Addressing the investment obstacles;
- Promoting interaction of the related sectors; and
- Exploring any other measures that will help the cooperation in the industry.

## **ARTICLE 2 JOINT WORKING GROUP**

**2.1.** The Parties shall establish a Joint Working Group dedicated to the execution of cooperation in the domains of energy and mineral resources.

**2.2.** The Joint Working Group shall meet at least once a year and is encouraged to meet more frequently or whenever it is deemed necessary.

## **ARTICLE 3 EXCHANGE OF PERSONNEL**

**3.1.** Personnel exchanged under this Agreement include experts, lecturers, other necessary individuals, and delegations composed thereof.

**3.2.** Invited personnel should be able to communicate in either the language of the receiving country or institution, English, or any other language mutually agreed upon.

**3.3.** Each personnel shall be responsible for their own medical insurance.

#### **ARTICLE 4 FINANCIAL ARRANGEMENTS**

**4.1.** Financial and other arrangements, as well as the schedules of the events carried out under this Agreement, shall be agreed upon by the relevant authorities of both Parties.

**4.2.** The Parties agree that all initiatives mentioned in this Agreement shall be carried out within the limits of the funds allocated in their respective annual budgets.

#### **ARTICLE 5 FINAL PROVISIONS**

**5.1.** This Agreement does not exclude the capacity building exchanges in other fields.

**5.2.** All differences that might arise in the course of this Agreement shall be settled through diplomatic channels.

**5.3.** The Parties shall entrust their competent authorities with the implementation of this Agreement.

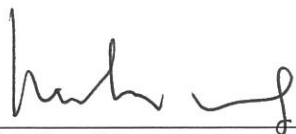
**5.4.** This Agreement may be modified by mutual consent of the Parties. The modifications shall be made in writing.

**5.5.** This Agreement shall enter into force on the date of the last signature and shall remain in force until 31 December, 2025. It shall be automatically extended for the period of three (3) years, unless either Party notifies the other by a Diplomatic Note of its intention to terminate it, at least ninety (90) days prior to the date of its intended termination.

In witness whereof, the undersigned, being duly authorised thereto, have signed  
this Agreement.

Done in duplicate in the English language.

For the Government of the Republic of  
China (Taiwan)



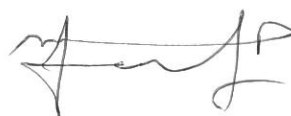
Mei-Hua Wang  
Minister of Economic Affairs

Date

8/4/2022

Taipei

For the Government of the Republic of  
Somaliland



Abdilahi Farah Abdi  
Minister of Energy and Minerals

Date

23/05/2022

Hargeisa

